

# إرشادات مالك

## جهاز الغسالة

٢	احتياطات السلامة
٣	تركيب جهاز الغسالة
٣	إخراج الغسالة من صندوق التعبئة
٣	شكل الغسالة
٣	اختيار مكان الغسالة
٣	ضبط استواء أرجل الغسالة
٤	إزالة مسامير الشحن
٤	توصيل خرطوم توريد الماء
٤	وضع خرطوم الصرف
٥	غسيل الملابس
٥	شكل لوحة التحكم
٦	الغسيل للمرة الأولى
٦	وضع مسحوق الغسيل في الغسالة
٦	غسيل الملابس يدوياً
٧	اختيار البرامج الاختيارية
٧	تلبيبات وأفكار مفيدة للغسيل
٨	صيانة الغسالة
٨	إصلاح جهاز غسالة متجمد
٨	تنظيف الأسطح الخارجية
٨	تنظيف مصفاة الخلفات
٨	تنظيف المصفاة الشبكية المتصلة بخرطوم الماء
٩	استكشاف المشاكل وحلها
٩	المشاكل والحلول
٩	فهم رسائل الخطأ
١٠	جدول البرنامج
١١	الملحق
١١	جدول العناية بالأقمشة
١١	التبيهات الكهربائية
١١	حماية البيئة
١١	إعلان التوافق
١٢	المواصفات

**J1043(V/S)**  
**J843(V/S)**



## تحذيرات من أجل السلامة

تهانينا لشرائك جهاز غسالة سامسونج. تحتوي تعليمات المالك هذه على معلومات مفيدة تتعلق بتركيب الجهاز وتشغيله والعناية به. الرجاء تحصيص الوقت لقراءة هذه التعليمات لتتمكن من تحقيق أقصى استفادة من مزايا جهاز الغسالة والاستمتاع باستخدامه لسنوات عديدة.

### قبل استخدام الجهاز

- مواد التعبئة قد تشكل خطورة على الأطفال؛ احتفظ بكل مواد التعبئة (الأكياس البلاستيكية والبوليستيرينية... الخ) بعيداً عن متناول الأطفال.
- تم تصميم الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.
- تأكد من قيام فنيين مؤهلين بتوصيل توصيات الماء والكهرباء، مع مراعاة تعليمات الشركة المصنعة (راجع "تركيب الغسالة" في الصفحة ٣) وقواعد السلامة المحلية.
- يجب إزالة كافة مسامير التعبئة والشحن قبل تشغيل الجهاز. قد تحدث أضرار خطيرة في حالة عدم إزالتها. راجع الجزء "إزالة مسامير الشحن" الموجود في الصفحة ٤.
- قبل غسيل الملابس للمرة الأولى، يجب تشغيل الجهاز دورة كاملة دون ملابس. راجع الجزء "الغسيل للمرة الأولى" الموجود بالصفحة رقم ٦.

### إرشادات من أجل السلامة

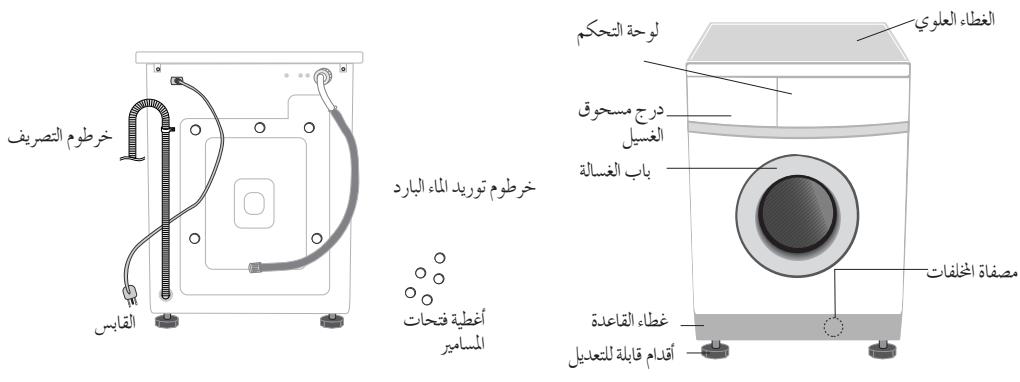
- قبل تنظيف الجهاز أو إخضاعه للصيانة، افصل قابس الجهاز من منفذ التيار الكهربائي أو اضبط الزر (تشغيل/إيقاف) على وضع الإيقاف (Off).
- تأكد من تفريغ جيوب الملابس التي سيتم غسلها.
- يمكن أن تتسبب الأشياء الصلبة والحادية مثل العملات المعدنية أو الديبيسيس أو المسامير أو البراغي أو الحجارة في إحداث أضرار بالغة بالجهاز.
- افصل قابس الجهاز دوماً من منفذ التيار الكهربائي وأغلق حنفيات الماء بعد الانتهاء من استخدام الجهاز.
- قبل فتح باب الجهاز، تأكد من أنه تم تصريف الماء. لا تفتح الباب في حالة وجود الماء داخل الغسالة.
- قد تسلق الحيوانات الأليفة والأطفال إلى داخل الجهاز. افحص الجهاز كل مرة قبل التشغيل.
- ترتفع درجة حرارة الباب الرجاحي بدرجة كبيرة أثناء دورة الغسيل. تأكد من إبعاد الأطفال عن الجهاز أثناء تشغيل الجهاز.
- لا تناول إصلاح الجهاز بنفسك. قد تؤدي عمليات الإصلاح من قبل الأفراد غير الفنيين أو غير المؤهلين إلى حدوث إصابات وأحداث المزيد من الخلل بالجهاز.
- في حالة تلف قابس الجهاز (سلك التيار الكهربائي)، يجب تغييره من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة الخاص بها أو أي فني مؤهل لتجنب التعرض لأي خطر.
- يجب صيانة هذا الجهاز من قبل مركز صيانة معتمد فقط، ويجب تبديل قطع الغيار بقطع غيار أصلية.

- احتفظ بهذه التعليمات

## إخراج الغسالة من صندوق التعبئة

آخر الغسالة من الصندوق وافحصها للتأكد من عدم تلفها لأي تلف أثناء الشحن. تأكد أيضاً من وجود جميع القطع المبينة أدناه. في حالة تعرض الغسالة لأي تلف أثناء الشحن أو عدم وجود جميع القطع المبينة أدناه، اتصل بموزع سامسونج فوراً.

## شكل الغسالة



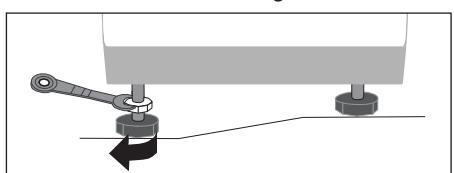
## اختيار مكان الغسالة

قبل تركيب الغسالة، اختار مكاناً توفر به الخصائص التالية:

- أرض ثابتة ومستوية (إذا كانت الأرض غير مستوية، راجع الجزء "ضبط استواء أرجل الغسالة" أدناه).
  - بعيد عن أشعة الشمس المباشرة.
  - تهوية مناسبة.
  - لا تقل درجة حرارة الغرفة عن درجة صفر مئوية.
  - بعيد عن مصادر الحرارة مثل الفحم أو الغاز.
- تأكد من عدم وضع الغسالة فوق سلك التيار الكهربائي. يجب تجنب سد فتحات التهوية بواسطة السجاد عند تركيب الغسالة على أرض مغطاة بالسجاد.

## ضبط استواء أرجل الغسالة

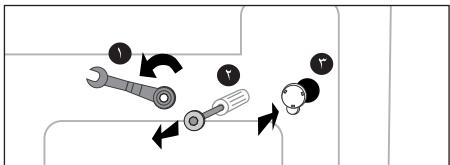
إذا كانت الأرض غير مستوية، اضبط الأرجل، اضبط الأرجل (لا تضع قطع من الخشب أو أي أشياء أخرى تحت أرجل الغسالة):



١. قم باركاء برغي كل رجل من أرجل الغسالة بتدويره باليد حتى يصل إلى الارتفاع المطلوب.
  ٢. أحكم صامولة التأمين بتدويرها بواسطة مفتاح الصواميل.
- في حالة وضع الغسالة على سطح غير مستو أو ضعيف، يودي ذلك إلى ارتفاع صوت الغسالة أو اهتزازها أثناء التشغيل. (ممسموح بميل لا يزيد عن ١ درجة).

## إزالة مسامير الشحن

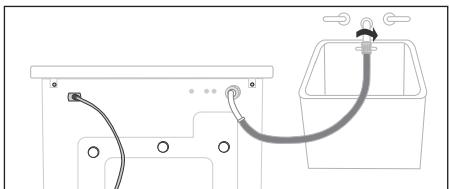
قبل استخدام جهاز الغسالة، يجب إزالة كافة مسامير الشحن من اللوحة الخلفية للجهاز. لإزالة المسامير:



١. أرخ جميع المسامير بواسطة مفتاح الصواميل قبل إزالتها.
٢. اسحب كل رأس مسمار وأخرجه من خلال الجزء العريض للفتحة. كرر ذلك لإزالة كل مسمار.
٣. سد جميع الفتحات باستخدام الأغطية البلاستيكية المزودة مع الجهاز.
٤. احتفظ بمسامير الشحن لاستخدامها في المستقبل.

## توصيل خرطوم توريد الماء

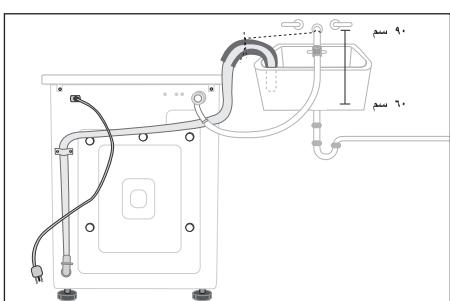
يجب توصيل أحد طرفي خرطوم توريد الماء بالغسالة وتوصيل الطرف الآخر للصنبور الماء. لا تمدد خرطوم توريد الماء. إذا كان الخرطوم قصيراً جداً ولم تردد نقل صنبور الماء، بذلك الخرطوم بخرطوم أطول ، خرطوم عالي الضغط. لتوصيل خرطوم توريد الماء:



١. خذ مثبت الذراع الذي على شكل حرف L الذي يلائم خرطوم توريد الماء البارد ووصله إلى مدخل توريد الماء البارد الموجود في اللوحة الخلفية للغسالة. وأحكّم توصيله باليد.
٢. صل الطرف الآخر من خرطوم توريد الماء إلى صنبور الماء البارد وأحكّم توصيله باليد. يمكنك، عند الحاجة، إعادة توصيل خرطوم الماء بالغسالة من خلال إرخاء مثبت الخرطوم ولف الخرطوم وإعادة تشديده ثانية.

## وضع خرطوم التصريف

يمكنك وضع نهاية خرطوم التصريف بثلاث طرق:



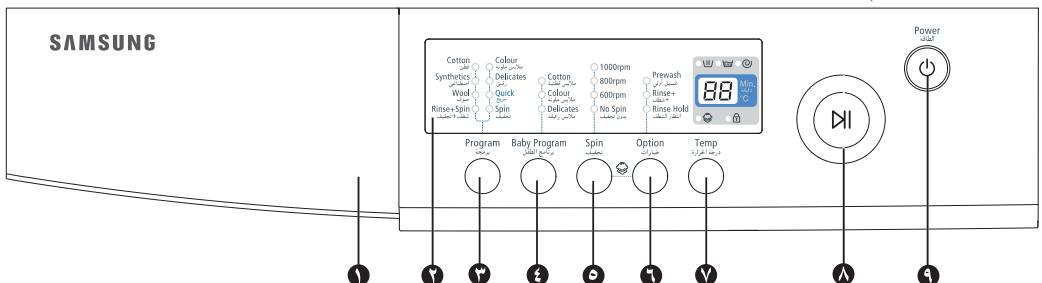
يجب وضع خرطوم التصريف على ارتفاع يتراوح بين ٦٠ و ٩٠ سم. للاحتفاظ بشتي خرطوم التصريف، استخدم دليل الخرطوم البلاستيكي المزود مع الجهاز. ثبت الدليل على الجدار بواسطة خطاف أو ثبته في الحفنيّة بواسطة سلك أو جبل لمنع سقوط خرطوم التصريف على الأرض.

في فرع أنبوب تصريف الخوض يجب أن يكون فرع أنبوب التصريف فوق سيفون الخوض بحيث يكون طرف الخرطوم على ارتفاع ٦٠ سم على الأقل عن الأرض.

## في أنبوب تصريف الخوض

توصي سامسونج باستخدام أنبوب عمودي على ارتفاع ٦٥ سم؛ يجب ألا يقل طولها عن ٦٠ سم ولا يزيد عن ٩٠ سم.

## شكل لوحة التحكم



١. موزع مسحوق الغسيل

٢. لوحة العرض

تعرض دورة الغسيل ورسائل الخطأ.

أثناء تنفيذ البرنامج، يومض مؤشر البرنامج.

٣. زر "تحديد البرنامج" (Program)

اضغط على الزر بشكل متكرر لاختيار برنامج واحد من البرامج المتوفرة للغسيل.

قطن ← ملابس ملونة ← اصطناعي ← رقيق ← صوف ← سريع ← شطف + تجفيف ← تجفيف

٤. الزر "برنامِج الطفل" (Baby Program)

اضغط على الزر لاختيار أحد ثلاثة برامج متوفرة لغسيل متعلقات الأطفال.

ملابس قطنية ← ملابس ملونة ← ملابس رقيقة

٥. زر تحديد التجفيف (Spin)

اضغط الزر بشكل متكرر لاختيار من بين سرعات التجفيف المتوفرة.

عند الضغط على هذا الزر أثناء التشغيل، يمكنك مشاهدة سرعة التجفيف المختارة في لوحة العرض.	J1043(V/S)
عند الضغط على هذا الزر أثناء التشغيل، يمكنك مشاهدة درجة الحرارة المختارة في لوحة العرض.	J843(V/S)

٦. الزر "خيارات" (Option)

ضغط الزر بشكل متكرر لاختيار من بين خيارات الغسيل الجزئي المتوفرة

غسيل أولي ← شطف + انتظار الشطف ← غسيل أولي + شطف+ ← غسيل أولي + انتظار الشطف ← شطف + انتظار الشطف

← غسيل أولي + شطف+ انتظار الشطف ← الغاء

ملاحظة: يمكن استخدام برنامج الغسيل الأولي فقط في حالة غسيل الملابس القطنية أو الاصطناعية أو الرقيقة.

٧. زر تحديد درجة الحرارة (Temp)

اضغط الزر بشكل متكرر لاختيار من بين درجات حرارة الماء المتوفرة (ماء بارد، ٤٠ م و ٦٠ م و ٩٥ م).

عند الضغط على هذا الزر أثناء الغسيل، يمكنك مشاهدة درجات الحرارة المختارة في لوحة العرض.

٨. زر "التشغيل/إيقاف المؤقت"

اضغط لإيقاف البرنامج مؤقتاً وإعادة تشغيلها.

٩. الزر (تشغيل/إيقاف)

اضغط الزر مرة لتشغيل الغسالة، واضغطه مرة أخرى لإيقاف الغسالة عن العمل.

في حالة ضغط زر تشغيل الغسالة وتركها لمدة تزيد عن ١٠ دقائق دون ضغط أي زر، يتوقف الجهاز عن العمل بشكل تلقائي.

● ما هي وظيفة "التأمين ضد عيت الأطفال"؟

- في حالة ضغط الزر "التأمين ضد عيت الأطفال" (شطف+الزر "خيارات") لأكثر من ثانيةين أثناء التشغيل، يتم تحديد هذه الوظيفة.

- عند تحديد هذه الوظيفة، لا يمكن إجراء أي تغيير حتى الانتهاء من الغسيل.

- اضغط الزر "التأمين ضد عيت الأطفال" (شطف+الزر "خيارات") لأكثر من ثانيةين لإلغاء هذه الوظيفة.

## يوقف جهاز غسالة سامسونج إجراء الدوران الحالي أو لا تتابع تنفيذ الإجراء التالي في الغسيل (قد يزيد مؤشر الوقت المتبقى على لوحة العرض LED).

يأتي جهاز الغسالة مزوّداً بنظام للتحكم "الذكي المنطقى"، الذي لا يضبط فحسب المستوى الأمثل لدرجة حرارة الماء ومعايير الغسيل الأخرى، بل يتحكم أيضاً في عملية الغسيل ويجرى التغييرات الازمة للوصول إلى نتائج غسيل أفضل. فيما يتعلق بالأمر السابق، يكشف نظام التحكم "الذكي المنطقى" بعض الانحرافات في دورة الغسيل كما يلي: كمية كبيرة من مسحوق الغسيل متبقية في نهاية دورة الغسيل ومستوى اهتزاز على أثناء التجفيف، الخ. يمكنك تعديل برامج الغسيل الموجودة، مثلاً تغيير درجة الحرارة وسرعة التجفيف. بعد اكتشاف هذه التصرفات غير الطبيعية، يقطع جهاز الغسالة الدورة لبرنامج الغسيل لإعادة الوضع إلى طبيعته ومواصلة دورة الغسيل. يجري نظام التحكم الذكي المنطقى ٧ محاولات لتقليل مثل هذه الانحرافات. إذا تعدد على نظام التحكم "الذكي المنطقى" إعادة الانحرافات المذكورة أعلاه إلى وضعها الطبيعي، ستشاهد المؤشر المناسب على لوحة العرض LED (راجع الفصل "استكشاف المشاكل"). تعتبر عملية تشغيل جهاز الغسالة التي تتماشى مع النظام المبين أعلاه طبيعية.

### الغسيل للمرة الأولى

قبل غسيل الملابس للمرة الأولى، لابد من تشغيل الجهاز لدوره كاملة دون وضع الملابس. للقيام بذلك:

١. اضغط الزر (تشغيل/إيقاف).

٢. ضع القليل من المسحوق في درج المسحوق ⑪.

٣. قم ببدء تشغيل توريد الماء إلى الغسالة.

٤. اضغط زر درجة الحرارة بشكل متكرر حتى تظهر درجة الحرارة ٤٠ م.

٥. اضغط الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت".

٦. يزيل ذلك أي ماء متبقى في الغسالة نتيجة للتشغيل الاختباري الذي قام به الشركة المصنعة الجهاز.

### وضع مسحوق الغسيل في الغسالة:

١. اسحب درج مسحوق الغسيل.

٢. أضف مسحوق الغسيل في الدرج ⑪.

٣. أضف ملبن الأثمانة في الدرج ⑩ (حسب رغبتك).

٤. أضف مسحوق الغسيل الأولى في الدرج ⑪ (حسب رغبتك).

\* اختياري

### استخدام الماء الساخن

\* يتم تشغيل صمام الماء الساخن عند تحديد درجة الماء أعلى من ٦٠ درجة مئوية أو ٩٥ درجة مئوية.

### غسيل الملابس يدوياً

يمكنك غسل الملابس يدوياً دون استخدام ميزة "التحكم الذكي المنطقى". للقيام بذلك:

١. افتح صنبور الماء في الخوض.

٢. اضغط زر (تشغيل/إيقاف) الموجود في جهاز الغسالة.

٣. افتح الباب.

٤. ضع الملابس قطعة قطعة في الحاوية، دون تجاوز سعتها.

٥. أغلق الباب.

٦. ضع المسحوق في درج المسحوق ⑪.

٧. اضغط الزر "برمجة" (Program) بشكل متكرر لاختيار الدورة التي تفضلها:

الأقطان، الملابس الملونة، الملابس الاصطناعية، الملابس الرقيقة، وسريع ...

٨. اضغط الزر "تجفيف" (Spin) لاختبار سرعة التجفيف (...no spin, 600, 800,..., no spin).

٩. اضغط الزر "خيارات" (Option) بشكل متكرر لاختيار الدورة التي تفضّلها (الغسيل الأولى، الشطف، انتظار الشطف، انتظار الشطف,...).

١٠. اضغط زر درجة الحرارة لاختيار درجة حرارة الماء (الماء البارد، ٤٠ م، ٦٠ م، ٩٥ م).

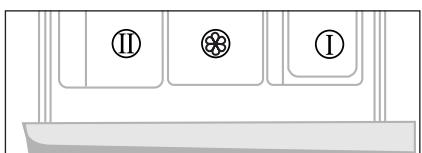
١١. اضغط الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت" وعندما تبدأ دورة الغسيل.

عند انتهاء الدورة:

١. افتح الباب.

ملاحظة: لا يمكن فتح الباب حتى تمر ٣ دقائق على توقف الجهاز عن العمل أو فصل التيار الكهربائي.

٢. أخرج الغسيل من الغسالة.



## اختيار البرامج ال اختيارية

### الغسيل الأولى

- يمكنك استخدام الغسيل الأولى فقط في حالة غسيل الملابس القطنية والملونة والاصطناعية والرقية. لاستخدام الغسيل الأولى:
١. ضع مسحوق الغسيل الأولى في الجرة الخصص لها في درج مسحوق الغسيل.
  ٢. حدد "قطن" (Cotton) باستخدام الزر "برجمة" (Program).
  ٣. اضغط الزر "اختياري" (Option) حتى يضيء مؤشر "الغسيل الأولى" على لوحة التحكم.
  ٤. اضغط زر التشغيل/إيقاف الموقت لبدء الدورة.

### الشطف<sup>+</sup>

تقوم الغسالة بدورة شطف إضافية. وتزيد مدة دورة الغسيل وفقاً لدورة الشطف التي تحددها.

### إيقاف الشطف

يقي الغسيل مبتلاً بالماء في عملية الشطف الأخيرة. يجب تشغيل برنامج "التجفيف" (Spin) قبل أن تتمكن من إخراج الملابس.

## تمليحات وأفكار مفيدة للغسيل

**فرز الملابس:** افرز الملابس حسب الخصائص التالية:

- عالمة العناية بنوع القماش: افرز الملابس إلى ملابس قطنية وألياف ممزوجة وأقمشة اصطناعية وملابس حريرية وأصوف ورايون.
- اللون: قسم الملابس إلى ملابس بيضاء وملابس ملونة. أغسل الملابس الجديدة الملونة كل على حدة.
  - الحجم: ضع الملابس من مختلف الأحجام والمقاسات في مرة واحدة لتحسين عملية الغسيل.
  - رقة مادة القماش: أغسل الملابس الرقيقة على حدة، واستخدم برنامج الملابس الرقيقة من أجل غسل الصوف الخالص والستائر والملابس الحريرية. افحص العلامات الموجودة بالملابس التي تريدها أو راجع جدول العناية بالأقمشة في الملحق.

**ترقية الجبوب:** قد تحدث القطع المعدنية ودببليس الأمان وما شابه ضرراً بالأقمشة وحاوية الغسيل، وختان الماء.

**ال شيئاً بياحكام:** أغلق أي سوست أو أزرار أو خطافات بالملابس؛ كما يجب ربط الأحزمة أو الأشرطة المفكوكه.

**تحديد سعة حمل الملابس:** لا تتجاوز حمل الغسيل في الغسالة حيث يؤدي ذلك إلى عدم الحصول على النظافة التي تريدها. استخدم الجدول التالي لتحديد سعة حمل الملابس التي تريدها.

**تمليحات حول مسحوق الغسيل:** يعتمد نوع المسحوق الذي تستخدمنه على نوع القماش (قطن أو ألياف صناعية أو ملابس رقيقة أو

نوع القماش	سعة الحمل
الملابس الملونة/القطنية - متوسط/خفيف الاتساع	J1043(V/S)/J843(V/S)
- شديدة الاتساع	٧,٠ كجم
الألياف الاصطناعية	٦,٠ كجم
الملابس الرقيقة	٥,٥ كجم
الصوف	٢,٥ كجم
	٢,٠ كجم

صوف) والألوان وحرارة الغسيل ودرجة ونوع الأوساخ. استخدم دوماً مسحوق الغسيل ذو الرغوة القليلة، والذي صمم خصيصاً للغسالات الآوتوماتيكية.

عند تحديد كمية المسحوق، من الضروري مراعاة توصيات الشركة المصنعة للمسحوق الموضحة على العبوة، ومراعاة وزن ونوع الغسيل وعامل التلوث وما إذا كان الماء عسراً في منطقتك.

**ملاحظة:**

احفظ مسحوق الغسيل والإضافات في مكان آمن وجاف بعيداً عن متناول الأطفال.

### إصلاح جهاز غسالة متجمد

إذا انخفضت درجة الحرارة إلى أقل من درجة التجمد وتحمّلت الغسالة:

١. أفصل قابس الغسالة من منفذ التيار.
٢. صب ماء دافئ على صبورة الماء لتتمكن من فك خرطوم توريد الماء.
٣. قم ب拔掉 خرطوم توريد الماء وغمره في الماء الدافئ.
٤. صب الماء الدافئ في حاوية الغسالة واتركه لمدة ١٠ دقائق.
٥. أعد توصيل خرطوم توريد الماء إلى صبورة الماء وتتأكد من أن عملية توريد الماء والتصريف تتمان بشكل طبيعي.

### تنظيف الأسطح الخارجية

١. امسح الأسطح الخارجية للغسالة، بما في ذلك لوحة التحكم باستخدام قطعة من القماش الناعم ومسحوق غسيل منزلي غير خادش.
٢. استخدم قطعة من القماش الناعم لتجفيف الأسطح الخارجية.
٣. لا تنصب الماء على الغسالة.

### تنظيف مصفاة المخلفات

تنظيف المخلفات من المصفاة ٢ أو ٣ مرات كل سنة.

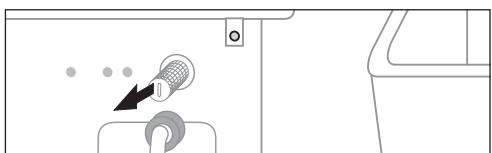
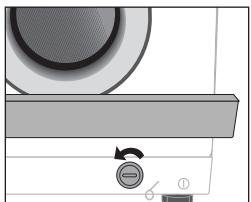
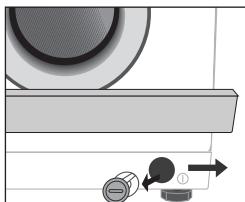
١. أزل غطاء القاعدة من اللوحة الأمامية لجهاز الغسالة.
٢. قم بفك غطاء المصفاة واسحبها إلى الخارج.
٣. اغسل أيّاً أو سخاً أو مواد أخرى عالقة في المصفاة. تأكد أن مروحة مضخة التصريف الموجودة خلف المصفاة غير مسدودة.
٤. أعد غطاء المصفاة إلى مكانه.
٥. أعد غطاء القاعدة إلى مكانه.

### تنظيف المصفاة الشبكية المتصلة بخرطوم الماء

يجب أن تقوم بتنظيف شبكة مصفاة خرطوم الماء على الأقل في السنة، أو عندما تومض المصايب الموجودة في الغسالة.

لقيام بذلك:

١. أغلق مصدر الماء المتصل بالغسالة.
٢. أفصل الخرطوم عن اللوحة الخلفية للغسالة.
٣. باستخدام زرادة طويلة، اسحب المصفاة الشبكية إلى الخارج من طرف الخرطوم ببطء واشطفها بالماء حتى يتم تنظيفها. نظف كذلك الجزءين الداخلي والخارجي للوصلة.
٤. أعد المصفاة إلى مكانها مرة أخرى.
٥. ثبت الخرطوم في الغسالة مرة أخرى.
٦. افتح صبورة الماء وتتأكد من عدم تسرب الماء من التوصيلات.



## المشاكل والحلول

### الغسالة لا تعمل

- تأكد من إغلاق الباب بإحكام.
- تأكد من توصيل قابس الجهاز مصدر التيار الكهربائي.
- تأكد من فتح صنور الماء.
- تأكد على الزر "تشغيل/إيقاف مؤقت".

لا يتم توريد الماء أو يتم توريد كمية غير كافية منه

- تأكد من فتح صنور الماء.
- تأكد أن خرطوم توريد الماء غير متجمد.
- تأكد من عدم اثناء خرطوم توريد الماء.
- تأكد أن المصفاة الموجودة في خرطوم توريد الماء غير مسدودة.

يقي مسحوق الغسيل في درج مسحوق الغسيل بعد اكمال برنامج الغسيل

- تأكد من تشغيل الغسالة بضغط ماء كاف.
- ضع مساحيق الغسيل في الأجزاء الخصصة لها من درج مسحوق الغسيل (بعيداً عن الأطراف الخارجية للدرج).

تهتز الغسالة أو تحدث صوتاً مرتفعاً

- تأكد من تركيب الغسالة على أرض مستوية، إذا كانت الأرض غير مستوية، اضبط قدم الغسالة لاستواء الجهاز (راجع صفحة ٣).
- تأكد من إزالة ساميير الشحن (راجع صفحة ٤).
- تأكد من عدم ملامسة الغسالة لأي شيء آخر.
- تأكد من توازن الملابس الموجودة في الغسالة.

لا يتم التصريف من الغسالة و/أو لا تقوم بعملية التجفيف

- تأكد من عدم تعرض خرطوم التصريف لضغط أو الانثناء.
- تأكد أن المصفاة الشبكية المتصلة بخرطوم الماء غير مسدودة (راجع صفحة ٨).

### فهم رسائل الخطأ

الخل	الخطأ المعروض على الشاشة
أغلق الباب.	
تأكد من فتح صنور الماء. افحص ضغط الماء.	
نظف المصفاة من المخلفات. تأكد من تركيب خرطوم التصريف ترکیبًا صحيحًا.	
وضع الملابس غير متوازن؛ فك أي تشابك بين الملابس. في حالة غسيل قطعة واحدة من الملابس، مثل برسن الحمام أو الجينز، فإن دوران التجفيف النهائي قد يتنتهي إلى نتائج غير مرغوبية وقد تظهر رسالة خطأ "UE" في إطار العرض.	
تأكد من أن طرف الخرطوم النهائي في أدنى مستوى له. (تأكد من توصيل حامل خرطوم التصريف الموجود بالخلف). تأكد أن طرف خرطوم التصريف مغمور بالماء.	

قبل الاتصال بمركز خدمة ما بعد البيع:

١. حاول حل المشكلة (راجع "استكشاف المشاكل وحلها" في هذه الصفحة).
٢. أعد تشغيل البرنامج للتأكد من تكرار حدوث الخطأ مرة أخرى.
٣. إذا استمر الخطأ، اتصل بمركز خدمة ما بعد البيع واشرح المشكلة لهم.

## جدول البرامج

الغسيل الأولي	سرعة التجفيف (القصوى) لفة في الدقيقة		درجة الحرارة (القصوى) م	مسحوق الغسيل والمواد الإضافية الغسيل الأولي القماش	الحمل الأقصى (كجم)	J1043(V/S)/J843(V/S)	البرنامج	
	J843(V/S)	J1043(V/S)						
*	٨٠٠	١٠٠٠	٩٥	*	نعم	*	٧,٠	قطن
*	٨٠٠	١٠٠٠	٦٠	*	نعم	*	٧,٠	ملابس ملونة
*	٨٠٠	٨٠٠	٦٠	*	نعم	*	٤,٠	اصطناعي
*	٦٠٠	٦٠٠	٤٠	*	نعم	*	٢,٥	رقيق
-	٤٠٠	٤٠٠	٤٠	*	نعم	-	٢,٠	صوف
-	٨٠٠	١٠٠٠	٦٠	*	نعم	-	٢,٥	سرير
*	٨٠٠	١٠٠٠	٩٥	*	نعم	*	٧,٠	ملابس قطنية
*	٨٠٠	١٠٠٠	٦٠	*	نعم	*	٧,٠	ملابس ملونة
*	٨٠٠	٦٠٠	٤٠	*	نعم	*	٢,٥	ملابس رقيقة

نوع الغسيل	ال البرنامج
الملابس القطنية وأغطية السرير والمفارش الكتانية، والملابس الداخلية والمناشف والقمصان متوسطة أو خفيفة الاتساخ... الخ	قطن
الملابس القطنية وأغطية السرير والمفارش الكتانية، والملابس الداخلية والمناشف والقمصان متوسطة أو خفيفة الاتساخ... الخ	ملابس الملونة
البلوزات والقمصان متوسطة أو خفيفة الاتساخ وغيرها من الملابس المصنوعة من البوليستر (الديبولين والتريفييرا) ومادة البولياميد (البيرلون والنيلون) أو الأنسجة الصناعية الأخرى. الستائر والفساتين والتنورات والقمصان والبلوزات الرقيقة.	اصطناعي
الملابس الصوفية القابلة للغسيل في جهاز الغسالة فقط والتي تحمل علامة الصوف الحالص الجديد.	صوف
الملابس القطنية خفيفة الاتساخ والبلوزات والقمصان الكتانية والملابس الوربرية الملونة الغامقة والملابس الكتانية الملونة والجيبيز... الخ.	سرير
ملابس الأطفال القطنية وأغطية السرير والمفارش الكتانية والملابس الداخلية والمناشف والقمصان متوسطة أو خفيفة الاتساخ... الخ	ملابس الأطفال القطنية
ملابس الأطفال القطنية وأغطية السرير والمفارش الكتانية والملابس الداخلية والمناشف والقمصان متوسطة أو خفيفة الاتساخ... الخ	ملابس الأطفال الملونة
فساتين الأطفال والتنورات والقمصان والبلوزات الرقيقة.	ملابس الأطفال الرقيقة

١. تم قياس بيانات مدة البرنامج وفقاً للظروف المبينة في Standard IEC 456 .
٢. قد يختلف الاستهلاك في كل منزل عن القيم المبينة في الجدول بسبب الاختلاف في ضغط الماء ودرجة حرارتها، وكمية الغسيل ونوعها.

## جدول العناية بالأقمشة

يمكن الكي عند ١٠٠ م بحد أقصى		قماش مضاد	
يُحظر الكي		قماش رقيق	
يمكن استخدام التنظيف الجاف باستخدام أي مذيبات	(A)	يمكن الغسيل عند ٩٥ م	
التنظيف الجاف بالبروكلوريد ، الوقود الحالص أو فقط R113	(P)	يمكن الغسيل عند ٦٠ م	
التنظيف الجاف بوقود طائرات ، الكحول الحالص ، أو فقط R113	(F)	يمكن الغسيل عند ٤٠ م.	
يُحظر استخدام التنظيف الجاف	(X)	يمكن الغسيل عند ٣٠ م.	
تجفف منبسطة	(—)	يمكن غسل الملابس على اليد	
يمكن تعليقها للتتجفيف	(III)	التنظيف الجاف فقط	
تجفف معلقة على شماعة	(—)	يمكن استخدام مادة تبييض مع الماء البارد	
تجفف بالتدوير ، حرارة عادية	(●)	يُحظر استخدام مادة تبييض	
تجفف بالتدوير ، حرارة خفيفة	(○)	يمكن الكي عند ٢٠٠ م بحد أقصى	
يُحظر تجفيفها بالتدوير	(X)	يمكن الكي عند ١٥٠ م بحد أقصى	

## التبهيات الكهربائية

- لتقليل احتمال التعرض لأخطار الحرائق والصدمات الكهربائية وغيرها من الإصابات، ضعاحتياطات السلامة التالية في الاعتبار:
- شغل الجهاز فقط باستخدام نوع مصدر التيار الكهربائي المبين على علامة الجهاز. إذا لم تكن متأكداً من نوع الطاقة الكهربائية في منزلك، استشر مورد الجهاز أو شركة الطاقة المحلية.
- استخدم منفذ تيار كهربائي ذو طرف أرضي أو تم تقطيعه. هذا القابس مناسب لمنفذ التيار الكهربائي باتجاه واحد فقط. إذا لم تستطع إدخال القابس بأكمله في منفذ التيار الكهربائي، جرب إدخال القابس بشكل عكسي. إذا كان القابس غير ملائم لمنفذ التيار، اتصل بفني كهربائي لتبديل منفذ التيار.
- احمد سلك التيار الكهربائي. لا بد من وضع سلك التيار الكهربائي بعيداً عن وطء الأقدام وتجنب وضع آية أجسام عليه أو فوقه. توخي المزيد من الخدر عند التعامل مع الأسلاك المتصلة بالقابس ومصدر التيار ونقطة خروج السلك من الجهاز.
- تجنب زيادة الضغط على منفذ التيار الكهربائي أو الأسلاك الإضافية. يمكن أن يتخرج عن التحمل الزائد حريراً أو صدمة كهربائية.

## حماية البيئة

- هذا الجهاز مصنوع من مواد قابلة لإعادة التصنيع. إذا قررت التخلص من هذا الجهاز، يرجى مراعاة القوانين المحلية الخاصة بالتخلص من النفايات. اقطع سلك التيار بحيث لا يمكن توصيل الجهاز بمصدر التيار الكهربائي. أزل الباب بحيث لمنع تعرض الحيوانات أو الأطفال الصغار للاحتباس داخل الجهاز.
- لا تضع مسحوق الغسيل أكثر من الكمية المحددة المبينة في تعليمات الشركة المصنعة.
- استخدم مواد إزالة البقع والمبيضات قبل دورة الغسيل فقط عند الحاجة.
- وفر الماء والكهرباء من خلال غسيل أحمال ملابس كاملة فقط (تعتمد الكمية على البرنامج المستخدم).

## إعلان التوافق

يتوافق هذا الجهاز مع مقاييس السلامة الأوروبية و 68/93 EC directive .

## الملحق

### المواصفات

النوع	جهاز غسالة أمامي الحمل	الأبعاد
	J1043(V/S)/J843(V/S)	
ضغط الماء	٥٠ كيلوباسكال ~ ٨٠٠ كيلوباسكال	
الوزن	J1043(V/S)/J843(V/S) ٧٨ كجم	
سعة الغسيل والتجفيف (غسيل جاف)	J1043(V/S)/J843(V/S) ٥,٥ كجم	
استهلاك الطاقة والتسخين	J1043(V/S)/J843(V/S) ٢٢٠ فولت / ٢٠٠٠ وات ٢٤٠ فولت / ٢٤٠٠ وات	
التجفيف (٢٣٠ فولت)	J1043(V/S) ٤٣٠ وات	
الضخ	J1043(V/S) ٣٤ وات	
كمية الماء (دورة الغسيل القياسية)	J1043(V/S) ٥٠ لتر	
دورة التجفيف لغة في الدقيقة	J1043(V/S) ٨٠٠	

### في حالة الحاجة لطلب الحصول على الخدمة

– لا تتردد في الاتصال بأي مركز خدمة معتمد حال حدوث مشكلة مع الجهاز لديك، مع تقديم اسمك وعنوانك ورقم هاتفك ورقم الطراز والرقم المسلسل للجهاز.

